

# पायलट प्रोग्राम की सेवाओं के बारे में अधिक जानना चाहते हैं

📞 पायलट प्रोग्राम सर्विस हॉटलाइन: 2293 7000

🌐 पायलट प्रोग्राम की वेबसाइट: [www.prp-wiro.gov.hk](http://www.prp-wiro.gov.hk)

✉ ईमेल: [enquiry@prp-wiro.hk](mailto:enquiry@prp-wiro.hk)

📍 कार्य संबंधी चोट पुनर्वास कार्यालय का पता:  
Unit A, 11/F, TAL Building, 49 Austin Road,  
Tsim Sha Tsui, Hong Kong (जॉर्डन एमटीआर स्टेशन के एक्जिट सी2 या  
ऑस्टिन एमटीआर स्टेशन के एक्जिट एफ के पास)



## Other Languages

Traditional Chinese



Simplified Chinese



English



Bahasa Indonesia



Nepali नेपाली



Sinhala සිංහල



Tagalog



Thai ภาษาไทย



Urdu اردو



केटरिंग और होटल उद्योग

भवन-निर्माण उद्योग

परिवहन और लॉजिस्टिक्स उद्योग



काम पर घायल हुए कर्मचारियों  
के लिए पायलट पुनर्वास प्रोग्राम

निजी आउट-पेशेंट पुनर्वास उपचार प्रदान करता है

कर्मचारियों को ठीक होने और जल्दी काम पर वापस आने में मदद करता है



# कार्यस्थल पर घायल हुए कर्मचारियों के लिए पायलट पुनर्वास प्रोग्राम (पायलट प्रोग्राम)

## हिस्सा लेने का ब्यौरा

### पायलट प्रोग्राम के लाभ

पायलट प्रोग्राम नियोक्ताओं और घायल कर्मचारियों दोनों के लिए फायदेमंद है:

- ✓ सरकारी अस्पतालों के बराबर के शुल्क के साथ निजी पुनर्वास उपचार<sup>1</sup>
- ✓ सरकारी अस्पतालों की सेवाओं के लिए इंतजार करने की आवश्यकता नहीं है
- ✓ यथासंभव जल्दी से ठीक होने और काम पर हुई चोटों को चिरकालिक स्थितियों में बदलने से रोकने के लिए पुनर्वास उपचार की सुनहरी अवधि को पकड़ें
- ✓ जल्दी काम पर लौटें और उत्पादकता बनाए रखें



### सेवाओं का दायरा

- निजी आउट - पेशेंट पुनर्वास उपचार (मेडिकल उपचार<sup>2</sup>, फिजियोथेरेपी, ऑक्युपेशनल थेरेपी और इमेजिंग परीक्षण सेवाओं सहित)
- केस मैनेजर को इलाज और काम-पर-वापसी का फ़ॉलो अप करना होगा



### पात्रता मापदंड

- कर्मचारी काम की चोट के समय "भवन-निर्माण उद्योग", "केटरिंग और होटल उद्योग" या "परिवहन और लॉजिस्टिक्स उद्योग" में कार्यरत था<sup>3</sup>
- काम पर लगी चोट में से मस्क्युलोस्केलेटल चोट का शिकार हुए हैं या फिर कर्मचारी मुआवज़ा अध्यादेश (ECO)<sup>4</sup> में मान्य मस्क्युलोस्केलेटल व्यावसायिक रोग का शिकार हुए हैं
- कार्य संबंधित चोट के कारण 6 सप्ताह या उससे अधिक समय तक काम से अनुपस्थित रहे हैं, या 6 सप्ताह या उससे अधिक समय तक काम से अनुपस्थित होने की संभावना है



- पुनर्वास उपचार की सुनहरी अवधि को पाने के लिए, पायलट प्रोग्राम उन घायल कर्मचारियों पर लागू होता है जिन्होंने कार्य स्थल पर हुए चोट की तारीख से 6 महीने के भीतर कार्य संबंधी चोट पुनर्वास कार्यालय (Work Injury Rehabilitation Office) के साथ पायलट प्रोग्राम में शामिल होने की अपनी इच्छा की पुष्टि की है।
- वे वास्तव में प्रोग्राम में शामिल हो सकें उससे पहले घायल कर्मचारियों को केस डॉक्टर द्वारा सामान्य मूल्यांकन करवाना होगा ताकि सुनिश्चित किया जा सके कि उनकी चोटें पायलट प्रोग्राम के तहत उपचार के लिए उपयुक्त हैं प्रोग्राम।



1. कर्मचारी मुआवज़ा अध्यादेश के तहत नियोक्ता से प्रतिपूर्ति मांगी जा सकती है
2. जनरल प्रैक्टिशनरों/ फेमिली डॉक्टरों, आर्थोपेडिक डॉक्टरों या ऑक्युपेशनल फिज़िशियनों द्वारा प्रदान किया जाना है

### श्रम विभाग और कार्यचोट पुनर्वास कार्यालय, रिपोर्ट की गई कार्य संबंधित चोट के मामलों के आधार

पर, पहले उपयुक्त घायल कर्मचारियों की पहचान करेंगे, और फिर उनसे पायलट प्रोग्राम का परिचय देने के लिए संपर्क करेंगे।

यदि घायल कर्मचारियों को संदेह हो कि उनके नियोक्ता ने उनकी कार्य स्थल की चोट या निर्धारित व्यावसायिक रोग की सूचना श्रम आयुक्त को नहीं दी है, तो वे श्रम विभाग के कर्मचारी मुआवज़ा विभाग ECD से सीधे संपर्क कर सकते हैं। पते और पूछताछ लाइन नीचे दिए अनुसार हैं:

**ECD की केंद्रीय प्रसंस्करण टीम:**  
Room 1007, 10/F, Cheung Sha Wan Government Offices,  
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon  
टेलीफोन: 2150 6534

**अन्य ECD कार्यालयों के पते:**  
कृपया श्रम विभाग की वेबसाइट पर जाएं: [www.labour.gov.hk](http://www.labour.gov.hk)  
पूछताछ लाइन: 2717 1771  
(हॉटलाइन तक "1823" डायल करके पहुँचा जा सकता है)

### पायलट प्रोग्राम में भागीदारी ECO के तहत घायल कर्मचारियों के अधिकारों और लाभों को प्रभावित नहीं करेगी।

नियोक्ताओं के लिए रिमाइंडर

ECO के अनुसार, नियोक्ता को श्रम आयुक्त को किसी भी कार्य संबंधी दुर्घटना के बारे में दुर्घटना के 14 दिनों में या फिर दुर्घटना की जानकारी नियोक्ता को मिलने पर सूचित करना होगा।

नियोक्ताओं के यथासंभव जल्दी कार्य स्थल की चोट की घटनाओं की रिपोर्ट करने से योग्य घायल कर्मचारी पायलट प्रोग्राम में जल्दी से जुड़ सकते हैं और पुनर्वास विकित्सा प्राप्त कर सकते हैं।

3. 1 अप्रैल 2024 के बाद हुए "केटरिंग और होटल उद्योग" या "परिवहन और लॉजिस्टिक्स उद्योग" के कर्मचारियों के कार्य संबंधी चोट के मामले।
4. ECO के तहत व्यावसायिक रोगों के रूप में मान्य 6 मस्क्युलोस्केलेटल रोग हाथ या बांह की मरोड़, हाथों पर छला, घुटने पर छाले, कोहनी पर छाले, हाथ या बांह का टेनोसिनोवाइटिस और कार्पल टनल सिंड्रोम शामिल हैं।